



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 19 ottobre 2007
(OR. fr)**

**Fascicolo interistituzionale:
2007/0035 (COD)**

**13506/07
ADD 1 REV 1**

**CODEC 1025
DRS 40
COMPET 272**

ADDENDUM RIVEDUTO ALLA NOTA PUNTO "I/A"

del: Segretariato generale del Consiglio

al: COREPER/CONSIGLIO

n. prop. Com: 7207/07 DRS 18 COMPET 70 CODEC 202

Oggetto: Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la direttiva 78/855/CEE del Consiglio relativa alle fusioni delle società per azioni e la direttiva 82/891/CEE del Consiglio relativa alle scissioni delle società per azioni, per quanto riguarda l'obbligo di far elaborare ad un esperto indipendente una relazione in occasione di una fusione o di una scissione **[prima lettura]**
– Adozione dell'atto legislativo **(AL + D)**

DICHIARAZIONE DELLE DELEGAZIONI SPAGNOLA E MALTESE

Le delegazioni spagnola e maltese ritengono che il riferimento ad una tavola di concordanza nell'articolo 4, paragrafo 1 della direttiva in questione stabilisca un obbligo giuridico che va al di là dell'articolo 34 dell'accordo interistituzionale "Legiferare meglio" e dell'articolo 249 del trattato CE, a norma del quale la direttiva vincola lo Stato membro cui è rivolta per quanto riguarda il risultato da raggiungere, salva restando la competenza degli organi nazionali in merito alla forma e ai mezzi.